

La légende de la coccinelle



Une petite coccinelle **vole** dans la forêt. Elle est **triste** parce qu'elle n'a pas d'amis. Jean est le premier voyageur à **voir** ce petit insecte rond et rouge **comme** une cerise. Elle **vole autour** des voyageurs **pendant** un moment. **Ensuite**, elle **vole vers** Jean

et **se pose** sur son nez. Jean la regarde et dit : « Bonjour petite coccinelle! Qu'est-ce que je peux faire pour toi aujourd'hui? » La coccinelle le regarde et lui pose la **même** question: "Bonjour Jean le voyageur! Qu'est-ce que je peux faire pour toi aujourd'hui? » Jean est surpris qu'un tout petit insecte **pense pouvoir l'aider**. Il **rit** et continue à marcher **avec** ses amis. Il dit : « Tu es un insecte. Tu ne peux pas m'**aider**. » La coccinelle lui répond: « Je suis un insecte, mais je peux **voler au-dessus** des arbres. Je n'ai **pas besoin** de ramer dans un canot **toute** la journée pour traverser la rivière. Je n'ai **pas besoin** de marcher **toute** la journée dans la forêt pour transporter des fourrures. »

C'est à ce moment que les **autres** voyageurs **entendent** la conversation **entre** Jean et la coccinelle. La coccinelle regarde tous les voyageurs et dit : « Vous **ne pouvez pas voler!** Mais je **peux** vous **donner** mes **ailles** pour une journée. » Les voyageurs sont fatigués et **aimeraient voir leurs** familles pour s'amuser pendant une journée. Jean regarde la coccinelle qui est **encore** sur son nez et il s'exclame : « Oui, madame la coccinelle! » **Quelques** secondes **plus tard**, les voyageurs sont **dans** un grand canot rouge qui **vole au-dessus** de la grande forêt. Ils sont surpris et heureux! Le canot transporte les voyageurs très **loin** pour voir **leurs** familles pour une journée.

Le **lendemain**, les voyageurs sont de **retour** dans la forêt. Ils marchent et chantent une chanson. Ils sont heureux. La coccinelle marche **aussi** et Jean demande : « Petite coccinelle, pourquoi marches-tu? » Elle lui répond : « Parce ce que je ne peux pas **voler**. J'ai **donné** mes **ailles** aux voyageurs. » Jean **ramasse** la coccinelle et la **met** sur son épaule. Il lui dit : « Tu peux voyager avec nous pour le reste de ta vie. »

Vocabulaire

vole – *flies*
triste – *sad*
à voir – *to see*
comme – *like*
cerise – *cherry*
autour – *around*
pendant – *during*
ensuite – *then*
vers – *toward*
se pose – *settles*
même – *same*
pense – *thinks*
pouvoir – *able to*
aider – *to help*
rit – *laughs*
avec – *with*
voler – *to fly*
au-dessus – *above*
pas besoin – *do not need*
toute – *all*
autres – *others*
entendent – *(they) hear*
entre – *between*
ne pouvez pas – *can not*
mais – *but*
peux – *can*
donner – *give*
ailles – *wings*
aimeraient – *would like*
voir – *see*
leurs – *their*
encore – *again*
quelques – *a few*
plus tard – *later*
dans – *in*
loin – *far*
lendemain – *next day*
retour – *returned*
aussi – *also*
donné – *gave*
ramasse – *picks up*
met – *puts*

The Legend of the Ladybug



A small ladybug flies in the forest. She is sad because she does not have any friends. Jean is the first *voyageur* to see this little insect that is round and red like a cherry. She flies around the *voyageurs* for a while. Then she flies toward Jean and settles on his nose. Jean looks at her and says: "Hello little ladybug! What can I do for you today?" The ladybug looks at him and asks him the same question: "Hello Jean *le voyageur*! What can I do for you today?" Jean is surprised that a very little insect thinks it is able to help him. He laughs and continues to walk with his friends. He says: "You are an insect. You cannot help me." The ladybug responds: "I am an insect, but I can fly above the trees. I do not need to row a canoe all day to cross the river. I do not need to walk all day in the forest transporting furs."

It is at this moment that the other *voyageurs* hear the conversation between Jean and the ladybug. The ladybug looks at all the *voyageurs* and says: "You cannot fly! But I can give you my wings for a day." The *voyageurs* are tired and would like to see their families to have fun for a day. Jean looks at the ladybug who is still on his nose and exclaims: "Yes madam ladybug!" A few seconds later, the *voyageurs* are in a big red canoe that is flying over the forest. They are surprised and happy! The canoe transports the *voyageurs* very far in order to see their families for a day.

The next day, the *voyageurs* are back in the forest. They are walking and singing a song. They are happy. The ladybug is also walking and Jean asks: "Little ladybug, why are you walking?" She responds: "Because I can no longer fly. I gave my wings to the *voyageurs*." Jean picks up the ladybug and puts her on his shoulder. He tells her: "You can travel with us for the rest of your life."